



Lid van
Vereniging van
Nederlandse
Installatiebedrijven

TECHNISCH
INSTALLATIEBEDRIJF
G.H. Stevens



7873 BP Odoorn
Torenweg 3
Tel. 05919-12484-13007



Unie van
elektrotechnische
ondernemers

ELEKTRA - GAS - WATER

SANITAIR - VERWARMINGSSYSTEMEN

LOODGIETERSWERKEN - DAKBEDEKKING



Autorijschool
WEGGEMANS

*rijksgedlomeerd
theorie- examen vanaf 17 jaar*

*theorie-les gratis
maandagavond
van 19.00-21.00 uur
Wolverlei 17
7873 CV Odoorn.
☎ 05919 - 12845*



ijzerwaren
gereedschappen
tuingereedschap
verf en elektra

alles voor uw hobby

Landbouwmachines/Konstruktiewerk

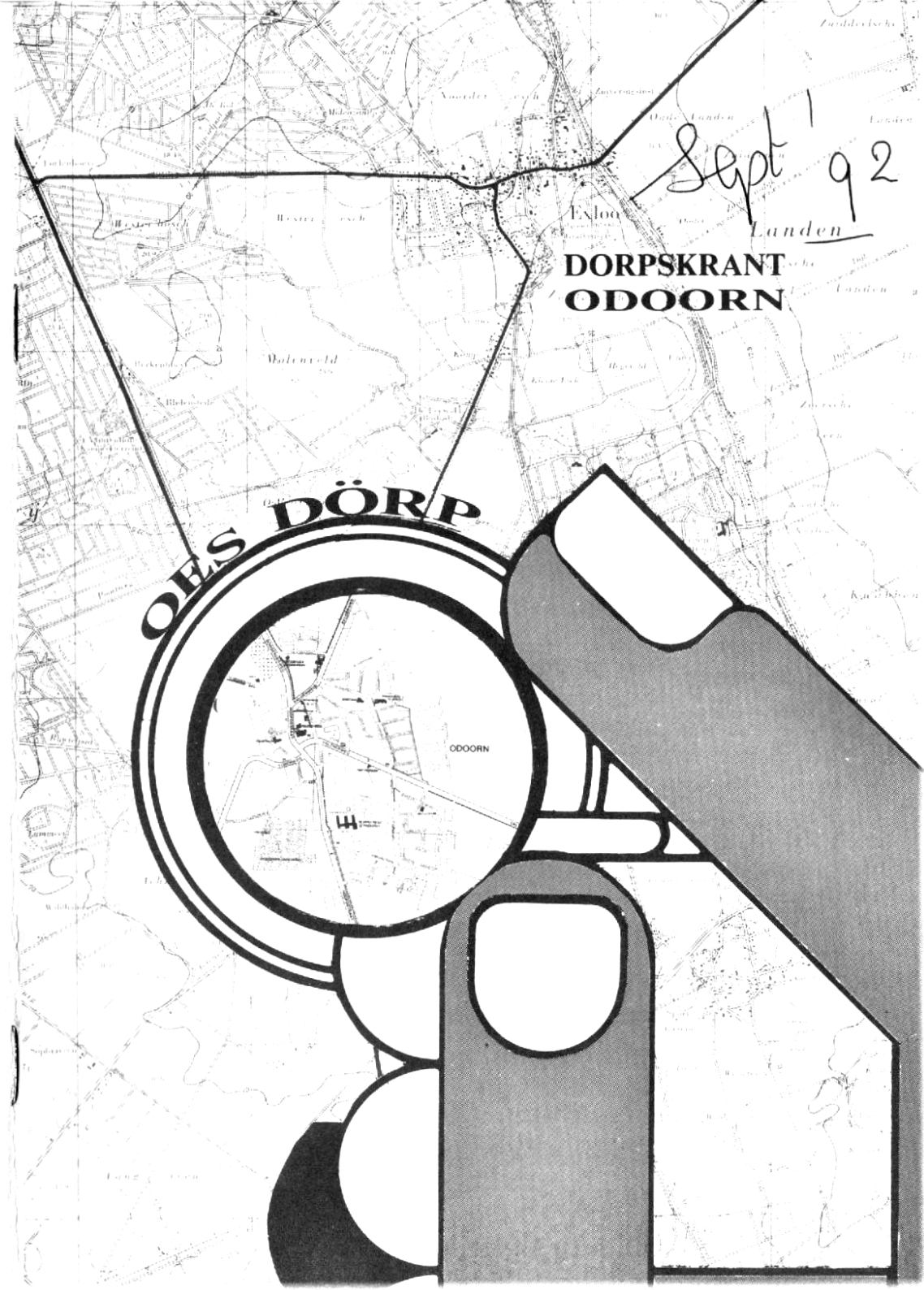
Fa. G. Stevens

Valtherweg 16, 7873 AB Odoorn
Tel. 05919- 12221

Hobbyïst,
Voor al uw hout, board of
houtvezelplaten, zonodig
gezaagd en geschaafd.
Bouwmaterialen, grint- en
betontegels.
Ijzerwaren: van de kleinste
spijker tot de grootste schroef.

**HUIZING's
Hobbycentrum**

Borgerderweg 34
7873 TD Odoorn
Tel. 05919 - 12689



Handelsonderneming

D. Boonstra

Importeur E.R.T.L. Farm Toys

Borgerderweg 42 Odoorn
Telefoon 05919-49619

Metosul Pilen Burago Rio Ros Ertl Albedo
Herpa Wiking Brumm Diapet Dinky Corgi
Eligor Joal Britains Siku Solido Vitesse Box
Polistil Revell NZG Norev Brooklyn Gama Lion
Tekno Conrad

- luxe en vrachtauto's
- grondverzet en tractoren
- onderdelen 1:50
- kits diverse schalen
- volop 1:87 modellen

Götz/Barbie/Steffie poppen en kleding

Hobby- en schrijfwaren

Café-restaurant "BOSHOF"

annex : Snackcounter
Zalen tot 250 pers
div. mogelijkheden !!



Boshof 1, 7873 AC Odoorn
☎ 05919-12269

voor al uw tuinbenodigdheden

Tuincentrum Koudenburg

en tevens voor:

- TUIN - advies
- ontwerp
 - aanleg
 - renovatie
 - onderhoud



Borgerderweg 22 Odoorn
tel. 05919 - 12250 / 13757

Redactie Dorpskrant Odoorn

Frans Brinkman, Hoofdstraat 3
7873 BB, tel. 12405
(voorzitter - eindredacteur)
Alie Gortmaker, Kreuzen 18
7873 CJ, tel. 13796
Roelie Regts, Sleedoorn 20
7873 CS, tel. 13366
(fotografie)
Simmi Mones, Dopheide 22
7873 CD, tel. 13552
(secretariaat)
Albert Ooms, Oude Kampenweg 8
7873 AG, tel. 13350
(advertenties-penningmeester)



OES DÖRP

DORPSKRANT VAN ODOORN

corr. adres: Simmi Mones
Dopheide 22, 7873 CD Odoorn
tel. 05919 - 13552

5e jaargang no.1
sept 1992

WEEKENDDIENSTEN

25-27 SEPT. N.ENGELSMAN, EXLOËRWEG 9, ODOORN, TEL: 05919-12281
2-4 OKT. N.ENGELSMAN
9-11 OKT. R.A. BAKKER, SLENERWEG 49, SCHOONOORD, TEL: 05918-1244
16-18 OKT. H.H. WENNIGER, OUDE MOLENSTRAAT 6, SCHOONOORD
TEL: 05918-1310
23-25 OKT. N.ENGELSMAN
30 OKT t/m 1 NOV. R.A. BAKKER

KERKDIENSTEN

ZONDAG 4 OKT. 10.00 UUR: DS. F.J. BRINKMAN
ZONDAG 11 OKT. 10.00 UUR: MEVR. DS. FURNÉE, GRONINGEN
ZONDAG 18 OKT. 10.00 UUR: DS. F.J. BRINKMAN
ZONDAG 25 OKT. 10.00 UUR: MEVR. KWAKKEL, GROLLOO

DORPSAGENDA

7 OKT.: VANAF 13.15 UUR KINDERPROGRAMMA IN DE BIBLIOTHEEK.
10 OKT.: VAN 10.00-13.00 UUR OPEN DAG PEUTERSPEELZAAL PINOKKIO.
11 OKT.: 15.00 UUR CONCERT IN DE HERVORMDE KERK
12 OKT.: 19.30 UUR PLATTELANDSVROUWEN, LEZING DOOR MEVR. WIJLMANS
OVER VOEDSELALLERGIE, IN DE BOSHOF.
14 OKT.: 13.30 UUR LEESPROGRAMMA IN DE BIBLIOTHEEK
21 OKT.: 13.30 UUR POPPENKAST IN DE BIBLIOTHEEK
29 OKT.: 20.30 UUR LEZING OVER GREENPEACE IN DE BIBLIOTHEEK.

HERFST 1992

DE GROTE PARASOLZWAM (DE HOED HEEFT
EEN DOORSNEDE VAN ± 20 CM.), GEZIEN
IN EEN BERM AAN DE HOOFDSTRAAT.



VAN DE REDACTIELUSTRUM JAARGANG

DE DORPSKRANT GAAT AAN DE ~~VUJDE~~ (!!!) JAARGANG BEGINNEN. ER IS IN DE AFGELOPEN JAREN VEEL GEBEURD. DE FINANCIËLE TOESTAND IS NIET ROOSKLEURIG, MAAR MET STEUN VAN ALLE LEDEN VAN DE HANDELS-VERENIGING (VIA ADVERTENTIEGELDEN) HOPEN WE HET DREIGENDE TEKORT ZO KLEIN MOGELIJK TE KUNNEN HOUDEN. DE KANS IS GROOT DAT EEN ENKELE KEER KOPY MOET BLIJVEN LIGGEN OMDAT WE ONS STRENG MOETEN HOUDEN AAN 16 PAGINA'S TEKST EN ADVERTENTIES. ALS HET KAN DAN DOEN WE EXTRA DINGEN, DAT ZULT U BEGRIPEN. DE REDACTIE HOOPT IN ELK GEVAL OP EEN MOOIE JAARGANG.

KOPY

GRAAG HERHALEN WE IN DIT VERBAND ONZE VRAAG OM BERICHTEN. ALS U IETS BUZONDERS WEET ALS U NIEUWS WEET, WILT U HET ONS DAN MELDEN? DEZE "KRANT" IS TENSLOTTE VOOR EN VAN HET DORP.

INHOUD NR. 1

IN DIT NUMMER DE BEKENDE RUBRIEKEN AANGEVULD MET EEN KORTE TERUGBLIK (MET FOTO'S) OP DE ZOMERMAANDEN. ACTIVITEITEN OP ALLERLEI GEBIED TREFT U IN DE AGENDA AAN. MOGELIJK EEN VOLGENDE KEER MEER SPORT BERICHTEN ?!

ENQUETE

ZOALS U IN HET JUNI-NUMMER AL KON LEZEN WILLEN WE IN OKTOBER A.S. EEN ENQUETE HOUDEN. WIJ VINDEN HET ZINVOL, VERSTANDIG EN GOED TE WETEN OF U DE DORPSKRANT MET PLEZIER LEEST, OF U ERACHTER KUNT STAAN, OF U ER IETS VOOR OVER HEBT. WILT U EIND OKTOBER ONS HELPEN DOOR HET PAPIER IN TE VULLEN ENZ..? VAST BEDANKT.

REDACTIELID GEVRAAGD

NU KLAZIEN HARMERS (VERTEGENWOORDIGD VANUIT DE HANDELSVERENIGING) ONS GAAT VERLATEN NU ZOEKEN WE WEER EEN REDACTIELID. TWEE PERSONEN ZOU NOG MOOIER ZIJN GEZIEN DE BESTAANDE VACATURE. MEESTAL HELPEN SCHRIFTELIJKE OPROEPEN NIET, MAAR SPONTANE POSITIEVE REACTIES STELEN WE ZEER OP PRIJS. INFORMATIE BIJ ALLE REDACTIELEDEN.

DATUM KOPY OKTOBER-NUMMER.

S.V.P. VÓÓR 15 OKTOBER OP HOOFDSTRAAT 3.

REDACTIE

VERGADERING OP 1 OKTOBER OM 20.00 UUR OP VALTHERWEG 40, TEL.13420.

CONCERT IN KERK ODOORN

DE SERIE CONCERTEN IN DE HERVORMDE KERK IN ODOORN WORDT VOORTGEZET. VOOR 1992 EN 1993 KUNT U BOEIENDE EN AFWISSELENDE MUZIEKMID-DAGEN VERWACHTEN. GEZIEN DE GROEIENDE BELANGSTELLING WORDEN DE ACTIVITEITEN VAN DE COMMISSIE GEWARDEERD. IN DE AFGELOPEN ZOMER IS HET INTERIEUR VAN DE KERK GERENOVEERD. HET GEBOUW IS, DOOR RUIMTE EN AKOESTIEK, HEEL GESCHIKT VOOR CONCERTEN.

ZONDAG 11 OKTOBER 1992

OM 15.00 UUR BEGINT EEN CONCERT DAT GEGEVEN WORDT DOOR HET ROTTERDAMSE TRIO: INGRID RANFTL, PIANO: ALISON McRAE, CELLO EN ELLEN VAN DEN BERG, FLUIT.

ZIJ STUDEERDEN ALLE DRIE O.A. AAN HET ROTTERDAMS CONSERVATORIUM. ZIJ SPELEN IN DIVERSE ENSEMBLES EN GEVEN LES OP HUN VAKGEBIED.

PROGRAMMA

ZIJ BRENGEN WERKEN VAN (IN ALFABETISCHE VOLGORDE) BACH, DANZI, FAURÉ, GERAEDS, HAYDN EN SCHUBERT.

MEDE DOOR DE AFWISSELING IN HET GEBRUIK VAN DE INSTRUMENTEN EEN AANSPREKEND GEHEEL.

ENTREE

DE ENTREE BEDRAAGT f5,-. IN DE PAUZE IS KOFFIE OF THEE VERKRIJGBAAR.

N.B. VOLGENDE CONCERTEN ZIJN OP 22 NOVEMBER EN 20 DECEMBER.

TELEFOONNUMMERS COMMISSIE: 05919 - 12405 OF 12746.

GRAAG TOT ZIENS !

"DE PAASBERGEN", WOON- EN ZORGCENTRUM.

DE AKTIVITEITEN-BEGELEIDING EN HET HUISKAMERPROJECT VRAGEN

VRIJWILLIGERS VOOR DIVERSE AKTIVITEITEN.

* BEZOEKWERK (AAN BEWONERS DIE EXTRA AANDACHT VERDIENEN) 1x PER WEEK.

* RECREATIEAVONDEN/MIDDAGEN, VOLGENS ROOSTER.

* HUISKAMER: 1 DAGDEEL PER WEEK; WO.E. OCHTEND, DONDERDAG-MIDDAG
VRIJDAG-MIDDAG

U KUNT INFORMATIE KRIJGEN BIJ:

ROELIE REGTS, AKTIVITEITENBEGELEIDING, 05919-12626

ANJA KUIPERS, HUISKAMER-PROJECT, 05919-12626

STICHTING OUDERENWERK ODOORN

DE STICHTING OUDERENWERK ODOORN WIL DE BELANGSTELLING VAN OUDEREN VOOR DE VOLGENDE ACTIVITEITEN WEKKEN. U KUNT IN HET LUSTJE AANGEGEVEN WAAR UW BELANGSTELLING NAAR UITGAAT. DE STICHTING KAN DAN, BIJ VOLDOENDE BELANGSTELLING DEZE ACTIVITEIT OPZETTEN EN EVENTUEEL BEGELEIDEN.

- | | |
|--|---|
| ☐ VOLKSDANSEN | ☐ CURSUS NEDERLANDS |
| ☐ STIJLDANSEN | ☐ CURSUS DUTS |
| ☐ ZWEMMEN | ☐ CURSUS ENGELS |
| ☐ GYMNASIEK | ☐ CURSUS GEHEUGENTRAINING |
| ☐ BILJARTEN | ☐ CURSUS KOKEN VOOR MANNEN |
| ☐ SCHAKEN | ☐ CURSUS TEKENEN EN/OF SCHILDEREN |
| ☐ DAMMEN | ☐ FIETSEN (TOCHTEN MAKEN) |
| ☐ KAARTEN | ☐ REIZEN (GROEPSREIZEN) |
| ☐ SJOELEN | ☐ KOERSBAL (WORDT BINNEN GESPEELD) |
| ☐ ZINGEN | ☐ JEU DES BOULE (BUITEN) |
| ☐ HANDWERKEN | ☐ OUDERENSOOS |
| ☐ VERKEERSCURSUS VOOR ALLE WEGGEBRUIKERS (OOK WANDELAARS) | |
| ☐ VERKEERSCURSUS (AANSLUITEND RIJVAARDIGHEIDSTEST IN EIGEN AUTO) | |

PLAATS EEN KRUISJE VOOR DATGENE WAT UW BELANGSTELLING HEEFT.
WACHT NIET AF TOT ER IETS WORDT ONDERNOMEN. ALS IEDEREEN AFWACHT KOMT ER NIETS TOT STAND.

NAAM..... ADRES.....

DEZE BON KUNT U INLEVEREN BIJ DE PLAATSELUKE CONTACTPERSOON VAN DE STICHTING OUDERENWERK ODOORN:

DHR. KREUKES, VALTHERWEG 32A OF MEVR. HOOGWERFF, KREUZEN 9.

OPEN DAG PEUTERSPEELZAAL "PINOKKIO".

OP ZATERDAG 10 OKTOBER VAN 10.00 TOT 13.00 UUR STAAT DE DEUR VAN "PINOKKIO" VOOR BELANGSTELLENDEN OPEN.

BELANGSTELLENDEN INWONERS UIT HET DORP KUNNEN OP EEN ONGEDWONGEN WIJZE KENNISMAKEN MET DE PEUTERZAAL. VOOR ELK KIND IS ER EEN LEUKE VERRASSING. ASPIRANT-PEUTERS, DE PINOKKIO-PEUTERS, KUNNEN FAMILIELEDEN EN/OF ANDERE DIERBAREN LATEN ZIEN HOE LEUK JE WEL NIET KUNT SPELEN OP DE PEUTERZAAL.

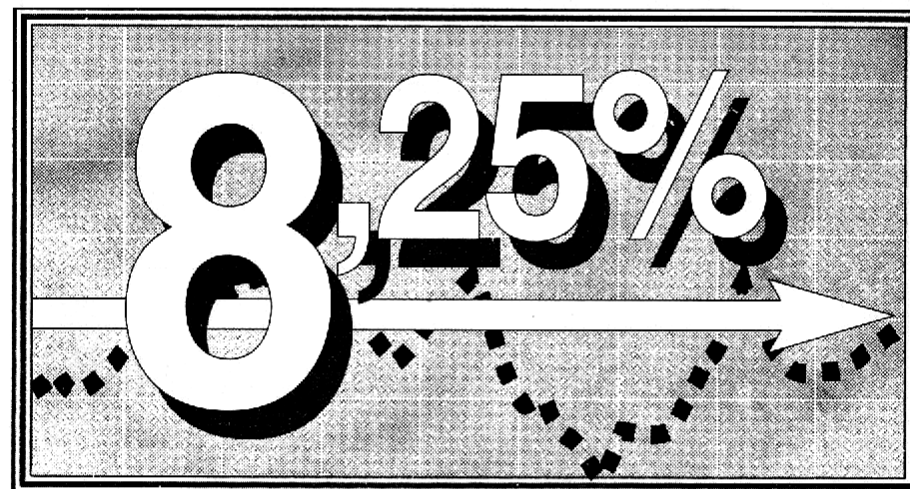
MET GEZELLIGE DRAAIORGELMUZIEK OP DE ACHTERGROND VERWELKOMEN DE LEIDSTERS EN HET BESTUUR U GRAAG OP ZATERDAG 10 OKTOBER A.S..

CONTACTADRES: G. EISING, HOOFDWEG 12, KLIJNDIJK, TEL:05919-13613



Hoe lang blijft de spaarrente hoog?

KIES NU VOOR DE ZEKERHEID VAN 5 JAAR HOGE RENTE.



Top Vast Spaarrekening 5 jaar vast. Minimum inleg f 1000,-, maximum inleg f 500.000,-. Aanbieding geldt van 21 september tot 12 oktober 1992

Centrale Volksbank



SCHIPPERS

Supermarkt

Nu de dagen weer korter worden, wordt, het weer tijd voor stampot en daarbij die overheerlijke rookworst of verse worst.

En in plaats van 's avonds een glas koud bier eens een experimentje met buitenlands bier of een lekker glas wijn.

Zoiets moet je gewoon eens proberen.

SCHIPPERS

Supermarkt voor wie eens wat anders wil

Profiel Speciaalzaak Verf en Behang

Schilder- en Glasbedrijf
W. Harmers

verf en behang
schildersbedrijf
glasservice
vloerbedekking
gordijnstoffen



Bij ons keus uit:

Alleen de beste merken verf!

5000 kleuren hoogglans
5000 kleuren satin
5000 kleuren muurverf
400 soorten modern behang

Bij ons als extra service:

- gratis plaktafels te leen bij aankoop behang
- afstoomapparaten te huur
- gratis kleuren- advies door gediplomeerde adviseurs
- gratis materiaalgebruik, advies door gediplomeerde adviseurs

Valtherweg 3 en 40
7873 AB Odoorn
Tel. 05919- 14034 / 13420

Voor een goed verzorgd kapsel gaat u toch naar

Kapsalon "Elly"



Het adres voor parfums, zeep, kadootjes, enz.

Foto-afd. Pico Print Service

*Exclusieve wereld-geuren
zowel voor dames als heren*

Otie en kleinkind hier verkrijgbaar
Souvenirs van "Odoorn"

Kapsalon en Parfumeriehuis "Elly"
Valtherweg 5 Odoorn, telefoon 12215

ZOMERFESTIVAL ZONDER GRENZEN

DHR. G. NIJHOF, VOORZITTER VAN SIVO VERWELKOMDE DIT JAAR ONGEVEER 600 DANSERS TIJDENS HET SIVO-FESTIVAL. HELAAS MOESTEN EEN AANTAL GROEPEN VERSTEK LATEN GAAN, ZOALS DE GROEPEN UIT NW-ZEELAND, ZUID-AFRIKA EN HET UITERSTE NOORDEN VAN RUSLAND. IN DE TOEKOMST WIL DE SIVO-ORGANISATIE MEER GAAN SAMENWERKEN MET DE ANDERE FESTIVALORGANISATIES, OM ZO-DOENDE ZOVEEL MOGELIJK VOLKSDANS CULTUREN TE KUNNEN TONEN IN ODOORN.



VOOR DE KINDEREN WAS ER EEN EIGEN SENEGAL-TERREIN.



EEN VAN DE TROUWE MEDEWERKERS UIT DE GROTE GROEP VRIJWILLEGERS JOB TINGEN VERRICHTTE DE OPENING DOOR HET HIJSEN VAN DE VLAG, VERVOLGENS STARTTE ODO HET DEFILÉ MET DE EUROVISIE-MARS

BIBLIOTHEEKNIEUWS

U HAD NATUURLIJK NIETS ANDERS VERWACHT. TERECHT! DE BIBLIOTHEEK HEEFT VOOR DE KOMENDE MAANDEN WEER VAN ALLES IN PETTO. HET SEIZOEN WERD OFFICIËEL GEOPEND OP WOENSDAG 16 SEPTEMBER J.L. IN DE BIBLIOTHEEK VAN 2E EXLOËRMOND. DEZE OPENING ONDERSTREEPT DE GROTE WAARDE VAN SAMENWERKING TUSSEN DE 3 BIBLIOTHEKEN DIE DE GEMEENTE ODOORN RIJK IS.

ODOORN

WAT ODOORN BETREFT (DE BIEB VOOR HET ZANDGEDEELTE) STAAT HET AKTIVITEITEN-PROGRAMMA 1992/1993 VERMELD OP EEN MOOIE BOEKEN-LEGGER DIE ELKE BEZOEKER KRIJGT AANGEREIKT. ALS U DIT PROGRAMMA OP UW PRIKBORD BEVESTIGD DAN HEBT U DE BELANGRIJKE DATA ZO BIJ DE HAND.

OKTOBER

- A. DEZE MAAND STAAT -VOOR JONG EN OUD- IN HET TEKEN VAN DE ZEE. EEN AANSPREKEND THEMA ZO VLAK NA DE VAKANTIE. HET ONDERWERP VAN DE KINDERBOEKENWEEK (7 - 17 OKTOBER) LUIDT DAN OOK "LAND IN ZICHT". DE JEUGD ZAL VEEL PLEZIER BELEVEN AAN DIT ONDERWERP,

B. TENTOONSTELLING

ALLERLEI INFORMATIE EN WETENSWAARDIGHEDEN OVER DE ZEE WORDEN TENTOONGESTELD. IN DIT VERBAND PAST BOVENDIEN EEN EXPOSITIE VAN ZEEGEZICHTEN DOOR DRIE KUNSTENAARS. HET IS DE MOEITE WAARD TE BEKIJKEN WAT DE ZEE VOOR DEZE SCHILDERS BETEKENT!

C. VERENIGINGSSTAND

IN DE MAAND OKTOBER TREFT U DAAR "GREENPEACE" AAN, DE ORGANISATIE DIE O.A. IETS VOOR UITSTERVENDE (ZEE)DIEREN EN HET MILIEU DOEN. OP 29 OKTOBER STAAT EEN LEZING OP HET PROGRAMMA (INCLUSIEF DIA'S). AANVANG 20.30 UUR. ENTREE f. 3.50 (INCL. KOFFIE). KAARTEN VOOR DEZE ONGETWIJFELD BOEIENDE AVOND O.L.V. DHR. GUNNEMAN KUNT U NU AL KOPEN IN DE BIBLIOTHEEK.

D. SCHRIJVER VAN DE MAAND

NIEMAND MINDER DAN DE BEKENDE MIDAS DEKKERS, DIE VEEL OVER DE NATUUR HEEFT GESCHREVEN. HIJ PAST DUS HEEL GOED IN HET ZEE-BEELD.

E. AKTIE "PUBLIEKSPRIJS"

ONDER HET MOTTO "KIES HET BOEK VAN HET JAAR" KAN IEDEREEN UIT EEN LIJST VAN DE 100 BEST VERKOCHTE BOEKEN UIT DE PERIODE 1-1-91 TOT 1-7-1992 ZIJN MEEST FAVORIETE BOEK KIEZEN. DE BOEKEN ZIJN IN 10 RUBRIEKEN ONDERGEBRACHT (BIJV. SPANNENDE BOEKEN, FLORA EN FAUNA, ECT). VOOR 27 OKTOBER KUNT U IN DE BIBLIOTHEEK VIA EEN DEELNAME FORMULIER UW STEM UITBRENGEN. BEGIN NOVEMBER KOMT DE UITSLAG OP DE T.V.. U KUNT EEN PRIJS WINNEN ALS U MEEDOET. IK ZOU ZEGGEN:ZORG DAT U ER BIJ BENT!

TENSLLOTTE

EEN GOED BIEBSEIZOEN TOEGEWENST AAN JONGEREN EN OUDEREN. MET RECHT EN REDEN STAAT OP DE BOEKENLEGGER
"DE BIBLIOTHEEK INFORMEERT"

OPBRENGST DORPSCOLLECTES

COLLECTE VAN DE NEDERLANDSE LEVER-DARM STICHTING

DEZE STICHTING, GEVESTIGD IN BREUKELLEN, BESTAAT THANS 10 JAAR. VOOR DE 1E KEER HEEFT DEZE ORGANISATIE DIT JAAR EEN COLLECTEWEK TOEGEWZEN GEKREGEN OP HET LANDELIJKE COLLECTE-ROOSTER. IN DE WEEK VAN 24 T/M 29 AUG. GINGEN OOK IN ONS DORP 12 DAMES EN 1 HEER MET DE BUSSEN ROND. DE OPBRENGST BEDROEG f.1001,35, EEN MOOI RESULTAAT. HARTELIJK DANK AAN DE GULLE GEVERS NAMENS DE PATIENTEN, DIE KUNNEN PROFITEREN VAN HET GOEDE WERK VAN DEZE STICHTING. HARTELIJK DANK OOK AAN DE COLLECTANTEN, DIE SPONTAAN HUN MEDEWERKING VERLEENDEN.

MEVR. G.D. STUKJE-HOOGLAND,
LINIEKAMP 5, ODOORN.

COLLECTE NEDERLANDSE KANKERBESTRIJDING

DE COLLECTE VAN DE NEDERLANDSE KANKERBESTRIJDING WERD GEHOUDEN VAN 30 AUGUSTUS T/M 5 SEPTEMBER. DE OPBRENGST VAN DE DORPEN ODOORN, KLIJNDIJK, EESERVEEN EN ODOORNEVEEN BEDROEG f.4110,50. HET BESTUUR VAN DE AFD. ODOORN WIL HIERBIJ ALLE COLLECTANTEN EN GULLE GEVERS HEEL HARTELIJK BEDANKEN.

F. ELTING-EFTING.

HOOG BEZOEK IN HILLECHIENS HOEVE

HET 25-JARIG BESTAAN VAN DE HILLECHIENS-HOEVE (ZIE JUNI-NUMMER) LEVERDE EEN GROOTSE FEESTAVOND OP OP VRIJDAG 11 SEPTEMBER J.L.. IN DE FEESTTENT WAREN RUIM 250 GENODIGDEN PRESENT. HILLY EN AB WERDEN OP EEN PLEZIERIGE MANIER IN HET ZONNETJE GEZET. VEEL HERINNERINGEN WERDEN (UITERAARD) DOOR DE SPREKERS VAN ZORGE, ZWART, MERTS (PROV.V.V.V. DRENTHE), HOVING EN J. HUIZING (FAMILIE) OPGEHAALD. DE HUMOR ONDERSTREEPTE DE ERNST EN DE WAARDERING VOOR HET ACTIEVE ECHTPAAR. AAN HET EIND VAN HET OFFICIËLE GEDEELTE WERD HILLY BIJNA ONTVOERD DOOR EEN HOGE GAST, EEN ENGELSSPREKENDE OLIESHEIK. DE CARAVAN ("DE UILEBAL"), WAARIN DEZE WILDE ACTIE PLAATSVOND KWAM GELUKKIG NIET VER! DE ORGANISATOREN (HET DUO WILTING-BREIDER) KUNNEN TERUGZIEN OP EEN ZEER GESLAAGD FEEST, SAMEN MET DE FAM A. HUIZING. DAT ZIJ NOG MAAR LANG HUN BIJZONDERE PANNEKOEKEN MOGEN BAKKEN!



PRACHTIGE SMEEDLETTERS (GEMAAKT DOOR ROELOF STEVENS) SIEREN HET HUIS VAN DE FAM. KOUDEBURG AAN DE BORGERDERWEG 26A. HET HUIS STAAT OP DE PLAATS VAN EEN VOORMALIGE APPELHOF VAN DE AANGRENZENDE BOERDERIJ. ER IS NOG 1 APPELBOOM GESPAARD GEBLEVEN.

Bakker Braams brood banket konditorei

Er is weer Speculaas
groot en klein.

Er is weer Roomfondant
in 3 smaken

Er is weer roomboteramandel
banket
Er is weer een enorme
keus in bonbons

Er zijn elke week diverse
aanbiedingen zowel in
brood als in banket en
chocolade

Bakker Braams
Hoofdstraat 6 Odoorn, tel. 12303

Schoonheidssalon " ORING" Zonnebankkuren

Dep. Biodermal, Medex, Dr.Eckstein,
imedeem, Alsmede.assortiment
sieraden.

Ons kosmetika- winkeltje is elke vrij
dagmiddag geopend van 1 tot 5 uur
voor gratis advies.



Mevr. T.H. Renses
A Diepenbrugweg 1
7873 BX Odoorn Tel. 05919- 12439

Salon Jacqueliën voor hem en voor haar



Valtherweg 3
7873 AA Odoorn
Tel. 05919-12831



Hotel - Café - Restaurant

„De Stee“

Hoofdstraat 24 - 7873 BC Odoorn (Dr.)
Tel. 05919-12263

Jenever Hooghoudt	f 20,95
Berenburg Kalmoes	
Hooghoudt	f 19,45
Apfelkorn Berentzen	f 16,95



WEERMAN

voor al uw
bloemen
groente en fruit
Otie en kleinkind
bij ons verkrijgbaar

Hoofdstraat 4
7873 BC Odoorn
Tel. 05919- 12234

Steenge Modes

Valtherweg 8 Odoorn, tel. 05919-12200



Let op
dit merk

vanaf
maat 56
kleine
stijging
tot
maat 60



Opheffingsuitverkoop

10- 20- 30- 40- 50 %

Korting

GEZONDHEID IN ZUID-OOST DRENTHE.

1. ONDERZOEK SCHOOLARTS: EXTRA AANDACHT VOOR PREVENTIE VAN HART- EN VAATZIEKTEN.

IN Z.O.-DRENTHE LOOPT AL ENIGE TIJD HET PROJECT "ZUID-OOST DRENTHE HARTSTIKKE GOED!". DIT PROJECT VAN DE GGD Z.O.-DRENTHE WIL EEN BIJDRAGE LEVEREN AAN DE PREVENTIE VAN HART- EN VAATZIEKTEN IN DEZE REGIO. KINDEREN VAN DE BASISCHOOL KRIJGEN EEN ZGN. GEZONDHEIDSPASPOORT WAARIN DOOR DE SCHOOLARTS O.A. EEN WAARDERING VOOR VOEDING, GEWICHT EN BEWEGING WORDT GEGEVEN. AAN OUDERS EN LEERLINGEN WORDT UITGELEGD WAT HET BELANG IS VAN EEN GEZONDE LEEFSTIJL IN VERBAND MET HET RISICO OP HART- EN VAATZIEKTEN. LEERLINGEN VAN HET VOORTGEZET ONDERWIJS KRIJGEN GEEN GEZONDHEIDSPASPOORT, MAAR EEN FOLDER, WAARIN OOK ZIJ KUNNEN LEZEN WAT EEN GEZONDE LEEFSTIJL INHOUDT EN WAAROM DIT BELANGRIJK IS. DOOR DEZE AKTIE KUNNEN OUDERS ZICH BEWUST WORDEN VAN DE MOGELIJKHEDEN DIE ZIJZELF HEBBEN OM HET RISICO OP HART EN VAATZIEKTEN VOOR HENZELF EN VOOR HUN KIND TE VERKLEINEN. LEERLINGEN WORDEN OP DEZE MANIER GEWEZEN OP HET BELANG VAN HUN GEDRAG VOOR HUN TOEKOMSTIGE GEZONDHEID.

2. SINDS JANUARI 1990 MAG ER IN OPENBARE GEBOUWEN DAN OOK NIET MEER WORDEN GEROOKT. HORECAGELEGENHEDEN VALLen DAAR NIET ONDER. TOCH VINDEN ZELFS DE MEESTE ROKERS DAT ER IN VOOR IEDEREEN TOEGANKELIJKE GEBOUWEN APARTE RUIMTES MOETEN ZIJN VOOR NIET-ROKERS. VANUIT HET PROJECT "Z.O.-DRENTHE HARTSTIKKE GOED!" IS DAAROM HET INITIATIEF GENOMEN OM HORECAGELEGENHEDEN TE STIMULEREN TOT HET ROOKVRIJ MAKEN VAN EEN DEEL VAN HUN RUIMTE. ALLE BEDRIJVEN IN Z.O.-DRENTHE ZIJN BENADERD OM MEE TE DOEN: VAN IJSSALON TOT HOTEL, VAN CAFÉ TOT CHIQUÉ RESTAURANT. ER ZAL RUIMSCHOOTS BEKENDHEID WORDEN GEGEVEN AAN DE BEDRIJVEN DIE EEN ROOKVRIJE RUIMTE IN GAAN VOEREN. DEZE ZULLEN OOK WORDEN VOORZIEN VAN EEN RAAMSTICKER, ZODAT IEDEREEN ZE KAN HERKENNEN.

AKTIE UNIFORMEN ODO (ONDER VOORBEHOUD)

OP woensdag 7 oktober a.s. WORDT EEN DORPSAKTIE GEHOUDEN T.B.V. DE NIEUWE UNIFORMEN VAN DE MUZIEKVERENIGING. DE AKTIE BEGINT OM 19.00 UUR. DE HANDELSVERENIGING WERKT MEE, LATEN WIJ DAT OOK DOEN !!!

4-GENERATIES

OP DE FOTO HIERONDER ZIET U MEVR. SIEBRING-KORT 101 JAAR, WONENDE AAN DE ASTERSTRAAT, MEVR. MONES-SIEBRING OOK WONENDE AAN DE ASTERSTRAAT, DHR. R. MONES EN ANITA MONES, BEIDE WONENDE AAN DE SLEEDOORN.



MEVR. SIEBRING-KORT VIERDE HAAR 101 STE. VERJAARDAG OP 14 AUGUSTUS IN HUISELIJKE KRING.

CURSUS WEERBAARHEID

VOOR WIE? VOOR ALLE MEISJES EN VROUWEN VANAF 12 JAAR TOT 55 JAAR. VERDER ZIJN WE VOORNEMENS OM SPECIAAL VOOR OUDEREN GROEPEN TE STARTEN, WANT OOK VOOR DEZE DOELGROEPEN ZIJN SPECIALE KURSUSSEN.

WAT LEER JE IN DE KURSUS? IN EN KURSUS LEER JE EFFEKTIEVER TE REAGEREN IN MOEILIJKE SITUATIES OP HET WERK, THUIS, OP SCHOOL OF OP STRAAT. ZELFVERDEDIGING KAN VAN PAS KOMEN IN GEVAL VAN NOOD. MAAR BELANGRIJKE IS DAT HET VAAK EEN PREVENTIEVE WERKING HEEFT: DOORDAT JE JE STERKER VOELT OF ER WEERBAARDER UITZIET LOOP JE MINDER RISIKO OM MET (SEXUEEL) GEWELD TE MAKEN TE KRIJGEN.

WAT KOST HET? F3,= PER KEER, 12 LESSEN.

WAAR? OKT.1992 IN VALTHERMOND EN KLIJNDIJK.

IN 1993 IN 1E EN 2E EXLOERMOND, VALTHE, EXLOO EN ODOORN.

OPGAVE: MEVR. C. KEIDEL, TEL. 05919-13522

P.W.O. 05996-1455

Nederlander kiest voor betaalgemak MAGTIGEN WINT SNEL TERREIN

Betalen voor de huur, de hypotheek, energie, abonnementen en contributies komen regelmatig terug. Vroeger betaalde men vaak contant aan de deur. Later zijn we in Nederland massaal overgegaan naar het betalen per bank met acceptgiro's. Tegenwoordig laten steeds meer Nederlanders regelmatige betalingen automatisch van hun rekening afschrijven. Machtigen biedt betaalgemak en wint snel terrein. Het is bovendien één van de betaalvormen die voor banken, instellingen en bedrijven goedkoop en gemakkelijk te verwerken is. Machtigen blijft dan ook voor de consument gratis. Als u een machtiging afgeeft blijft u baas over uw eigen geld. Met de nieuwe machtigingsservice van de Rabobank wordt het afgeven van een machtiging een fluitje van een cent.

Machtigingsservice

De Rabobank speelt in op de belangstelling voor machtigen en introduceert een speciale machtigingsservice. Bij vrijwel elke Rabobank, ook aan de Valtherweg in Odoorn, liggen voorgedrukte machtigingskaarten klaar voor de klanten van de Rabobank. De kaarten zijn ingedrukt met gegevens van u en enkele veel voorkomende bedrijven, aan wie u regelmatig moet betalen (incassanten). Het enige wat u hoeft te doen, is de "groene" kaart aan de balie te ondertekenen. De bank regelt dan de rest. Machtigen is een betaalwijze waarbij u toestemming geeft om een regelmatig terugkerende betaling op een vast moment van uw bankrekening te laten afschrijven. Machtigen levert u direct gemak op. Immers, u hoeft niet meer elke maand uw overschrijvingen en acceptgiro's in te vullen en bij de bank in te leveren. Bovendien loopt u ook niet de kans een betaling te vergeten. Met machtigen betaalt u altijd op tijd.

De "groene" kaart

Een machtiging is snel geregeld. U vult één keer een "groene" machtigingskaart in. Daarna gaat de kaart kosteloos naar het bedrijf of de instelling aan wie u de machtiging verstrekt. De afrekeningen van dat bedrijf worden in het vervolg automatisch afgeboekt. Door een eenvoudig overzicht bij te houden van uw machtigingen, kunt u een goed beeld hebben van de ontwikkeling van uw rekeningsaldo.

"Gele en rode kaart": 100% baas over uw eigen geld

U blijft wel baas over uw eigen rekening. Verkeerde boekingen of dubbele betalingen kunt u gemakkelijk terugdraaien. In het zeldzame geval dat dit gebeurt, vult u een "gele" terugboekingskaart in. Zonder verdere poespas wordt het bedrag door de bank teruggeboekt op uw rekening. Natuurlijk kunt u een machtiging ook gewoon weer intrekken, bijvoorbeeld omdat u gaat verhuizen of omdat u een abonnement opzegt. In dat geval is er een "rode" kaart. U vult deze kaart in en uw opdracht om de machtiging te stoppen wordt meteen uitgevoerd. Alle kaarten, groen, geel en rood, kunt u krijgen bij de instelling of het bedrijf aan wie u een machtiging heeft verstrekt.

Loop eens binnen bij uw bank

Uw eigen machtigingskaarten liggen nu bij uw Rabobank voor u klaar. Als u nu de moeite neemt even bij uw Rabobank binnen te lopen, dan verschaft u uzelf dankzij de machtigingsservice heel wat betaalgemak.

PUZZEL RUBRIEK

OPLOSSING JUNI-PUZZEL: WIE VERRE REIZEN DOET KAN VEEL VERHALEN.
DE WINNAAR IS: H. NIJENBANNING, WOLFSKLAUW 6

SEPTEMBER-PUZZEL

WE GAAN PROBEREN EEN AANTAL SPREEKWOORDEN OF GEZEGDES TE RADEN
WAARVAN DE KLINKERS ZIJN WEGGELATEN.

1. D K L G L D R N V N J R M
2. D K T S T M T D B L V R W C H T N
3. W Z N N S S C H N D T S C H N D T Z N N G Z C H T
4. M T D H N D V R H T H R T S T R K N
5. M T N N T T V N G R T L M N
6. L S M N H M N V N G R G F T N M T H D H L H N D
7. D W N D R N Z N D W R L D N G N T T
8. D K N P P L N H T H N D R H K G N
9. D K S T N J S V R M N D T H T V R H L N
10. G D V N D T N G R M G S N D N Z N
11. H W T W R B R H M D M S T R D H L T
12. H T M T T D L N G T F D B R D T K M N
13. H T G W S G R T R D N D M G
14. K N D R N N D R N K N L R G G N D W R H D

UW OPLOSSING GRAAG VOOR 8 OKTOBER INLEVEREN BIJ: SIMMI MONES
DOPHEIDE 22.

TREA NIJDAM ONTVANGT DE PRIJS
UIT HANDEN VAN DHR. J. BRAAM,
VAN HET GELIJKNAMIGE BENZINE-
STATION.



KUPER EN KROEZE B.V.

BOUWBEDRIJF — TIMMERFABRIEK

Westenesserstraat 136
Postbus 158
7800 AD Emmen
Telefoon 05910 - 17992

Hoofdstraat 26
7873 BC Odoorn
Telefoon 05919 - 12254



Idema Electrotechniek

- audio- en video apparatuur
- brand- en inbraak beveiliging
- tele communicatie

- Miele apparatuur
- kleine huishoudelijke apparaten

- elektrotechnische installaties
- nieuwbouw, verbouw, onderhoud

- verhuur geluidsinstallaties

Idema Elektrotechniek



Boshoflaan 12
7873 AD Odoorn
Tel. 05919-12533

hotel restaurant café
ODOORN

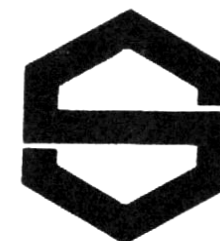


Gezellige bar
geschikt voor kleine partijen

Eet- en vergaderruimte
voor plm. 40 personen

Tevens afhalen

Hoofdstraat 40, 7873 TB Odoorn
Telefoon 05919 - 12289



**Steenge
Tentenverhuur
Odoorn**

Verhuur van:
Alu-Tentoonstellingstenten met kunststof
wanden, dans- en feesttenten, vloeren, po-
dia, stoelen, tafels, verlichting

Exloërweg 8, 7873 BW Odoorn
Telefoon 05919 - 12216